

卷首語

本期《道風：基督教文化評論》很榮幸邀請到研究所本年度駐所學人、北京大學宗教學系教授孫尚揚博士為主編，他在論題引介中指出了漢語學界近年的一個重要研究路向，就是着眼於現實「田野」中的基督教概況，而他本人也是參與者之一，故是期主題乃標識為「田野與數據裏的中國基督教」。集子中的論文進路雖可再細分為人類學、宗教社會學和歷史學，但除了針對特定的「田野」對象並從中獲取「數據」外，都與廣泛意義下的社會科學有一定關聯。孫教授就此與我們反思了神學與社會科學的相互關係，在此不贅，但其論題引介與整個集子代表着漢語神學的一個條發展路線，值得留意。

收入本期《道風》論題之外的其他論文凡六篇，其中三分之二也是對中國基督教或漢語神學的研究，而四篇「讀書與評論」中更有三篇是針對這個範圍，可見此乃學人重點研究的對象。另外數篇以西方著名神學家為研究對象的論文和書評也不乏精妙之作，可見漢語基督教研究已達致一定成熟度。

在「在華基督教」欄目中，中原基督教大學曾慶豹教授的大作〈無產者詩人——朱維之的《耶穌傳》〉，將朱維之的《無產者耶穌傳》（1950年出版）界定為一本最具有解放神學或基督教社會主義色彩的作品。曾文追溯了朱

維之筆下的耶穌形象，從詩人到改造環境的詩人，再到無產者革命詩人或解放者的變遷之跡，並辯明導致這種變遷的多種因素。而朱維之倡導的本色化神學之根本特點是：並不集中精力於如何面對傳統，而是關注如何回應當時激烈的社會改造要求。如果可以認為二十世紀上半葉的朱維之是一位神學家的話，那麼他的思想演變足以印證特洛爾奇（Ernst Troeltsch）的以下論述：「如果一個宗教體系擁有關於世俗世界的社會學說，那麼它必然在最大的程度上是受這個世界所規定的，尤其是為這個世界的歷史更替和變遷所規定。」¹

華東師範大學張曉林教授的論文〈以太—心力——基督教如何影響了譚嗣同《仁學》「以太」概念〉，通過對譚嗣同的《仁學》與傳教士傅蘭雅（John Fryer）翻譯的基督教心理學著作《治心免病法》（*Ideal Suggestion Through Mental Photography*）兩種著作的思想內容的詳細比照分析，輔之以對相關史實的考證，明確斷定《仁學》中以太概念及相關思想深受基督教影響，從而將一段被不少學者遮遮掩掩或者語焉不詳的歷史真相昭示於眾。

清華大學朱東華教授的大作〈從援佛入景角度看唐代景教「應身」之「應」的經世內涵〉，展示了景教教士援佛入景將基督宗教的聖三一中的第二身位翻譯為「應身」的得失。作者對相關史實的爬梳，對景佛教理的深刻把握與比較分析及其典雅流暢的表述，在在皆令人擊節歎賞，誠屬難能可貴之佳作。

浙江大學陳越驊博士的〈漢語神學的知識論定位〉借鑒了波蘭尼（Karl Polanyi）的知識論，對漢語神學在甚麼

1. 特洛爾奇著，朱雁冰、劉宗坤等譯，《基督教理論與現代》（香港：漢語基督教文化研究所，1998），頁299。

意義上是知識，它的知識有效性基礎是甚麼，信仰在其知識體系中處於甚麼地位等問題做了深入的探析。這種對漢語神學的知識論定位突顯了漢語神學的非教會性與人文性以及現代中國語境中知識的多元性，是近年來專論漢語神學的專精且新穎之篇章。

除了「在華基督教」外，漢語基督教研究對普世神學傳統的探究已達一定水平。武漢大學宗教學系建立了國內研究托馬斯·阿奎那(Thomas Aquinas)的重鎮，翟志紅教授和李健全博士的〈從基礎主義到意志主義——阿奎那關於信念合理性辯護的兩種方式〉，以理性與信仰之間的張力為主線，深入分析了阿奎那以基礎主義與意志主義兩種進路為基督教信仰建構合理性、可信性的具體內涵，揭示了這兩種進路各自的特性與限制及其在思想史上的高度與對後世思想的深遠影響，該文對國內的阿奎那研究自當有所推進。

三一論是基督教教義中最深奧難解的論題之一，同濟大學冷欣博士的〈潘能伯格三一上帝論及其對巴特主體性三一論的批判〉考鏡源流，考察了潘能伯格(Wolfhart Pannenberg)三一上帝論對黑格爾—巴特奠基於上帝的主體性的三一觀的批判及其緣由，對潘能伯格在後期藉由以自下而上為補充的自上而下(即基督教教義學)的方法論所闡發的三一論之根基與出發點(上帝在耶穌基督身上的歷史性的啟示)、神聖位格的區分與統一等思想內核做了深入分析，冷文可謂好學深思之作。

在書評欄目中，陝西師範大學張俊博士的〈天梯約翰的隱修神學〉，對約翰·克利馬科斯(John Climacus)的《神聖攀登的天梯》(*The Ladder of Divine Ascent*)這部東方教會的神秘主義隱修神學的代表之作中的思想特徵做了

高度概括，此即隱修主義的出世原則，禁欲主義的苦行原則，漸進主義的修煉原則，神秘主義的體驗原則。神秘主義傳統中多有難以言表、言不盡意的要素，張文將天梯約翰內心中思想、體驗與言語之間的搏鬥彰顯無遺。

正如上面所及，本期「書評與評論」部分也與論題相映成趣。二〇一二年中國人民大學的黃劍波教授在香港出版了兩部研究中國基督教的宗教人類學專著：《鄉村社區的信仰、政治與生活——吳莊基督教的人類學研究》（香港中文大學崇基學院宗教與中國社會研究中心）和《都市裏的鄉村教會——中國城市化與民工基督教》（道風書社），暨南大學的吳青博士和中文大學的袁浩先生分別迅捷地撰寫了書評。吳博士將《鄉村社區的信仰、政治與生活》一書的優點概述為研究領域的開拓性、選題的精到性、方法的獨創性，以及選擇場景的合理性。當然，吳博士也對黃著提出了一些善意且有建設性的建議與期待，如對鄉村基督徒的張貼的對聯應作符號論的理論提升，對基督徒個體差異表現還可做更深入的理論挖掘等等。此種書評體現了學術上的嚴肅與執著，遠勝於一味唱讚歌的書評。

寇克斯（Harvey Cox）曾將世俗化的迅猛發展和最終形成浪潮的原因歸諸城市化，宗教社會學中的此種舊範式已經遭到去世俗化理論的強勢反擊。黃劍波的《都市裏的鄉村教會》一書就揭示了中國的城市化帶來的不僅是城市裏基督教的快速發展，還有民工基督教的興起與發展。袁先生的書評認為黃著提出並精彩地回答了一系列問題：當代中國基督教發展的城市化處境、城市化對鄉村教會與城市教會的衝擊、社會變遷與中國基督教類型的新劃分、弱勢群體歸信基督教的社會科學之解釋等。而其理論關懷如文化與傳統的斷裂、延續性，基督教的普世性與地方性等

亦頗有深度，對民工基督徒的皈信機制的解釋也頗為多元而又深入。總之，袁浩認為黃劍波開了研究中國民工基督教之先河，對黃著的學術價值給予了高度評價。他以問題形式對黃劍波博士提出的期待可謂殷殷拳拳，或亦為眾多學者之努力目標。

本期《道風》的壓軸之作是中國人民大學何光滬教授的〈基督教與中華文化的關係〉，該文涉及的問題宏大且重要。何教授一方面對那種將基督教與中華文化置於對立關係的心態深表憂慮，對此種心態形成的思想原因做了深度分析，並以歷史事實說明基督教既非西方文化，亦非西方宗教，它與中華文化本非對立對抗之關係。另一方面，何文還對基督徒應該如何處理自身與中華本土文化的關係提出了一些高屋建瓴的原則性要求，如基督徒對中華文化中不同的成分應該有不同的態度：對古代諸學派，理性、尊重，以利當代；對傳統諸宗教，友好、對話，以利共處；對當代諸潮流，慎思、明辨，以利提升。這些原則是否能發揮「登高一呼，眾山響應」的效用？不免有所期待。

我們高興地看到，為本期《道風》貢獻論文的作者中，七十後，八十後的佔多數，且其素質與功力大多是我們喜聞樂見的。漢語語境中的基督教研究可謂後繼有人，以致長江後浪推前浪，學術性的漢語神學也可謂大有作為。不亦樂乎？！

《道風》學刊編輯委員會
二〇一三年二月二十七日